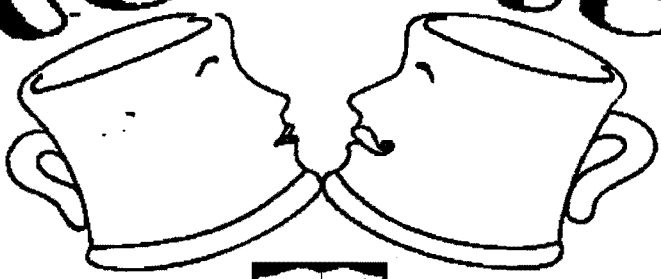


tête-à-tête



May/mal, 1991

Vol. 11 N. 1

tête-à-tête is published three times a year by ORB/SRO. Copies are available to all members. enquiries and articles should be forwarded to:

tête-à-tête est publiée trois fois par année par ORB/SRO. Les copies sont disponibles à tous les membres de la région. toutes questions ou contributions doivent être remises à:

OALT/ABO - ORB/SRO
Box/C.P. 5182, Station/Succ. "F"
OTTAWA, ONTARIO K2C 3H4

Editing/Processing: Linda Landreville

Editor's Comments:

On behalf of the ORB/SRO membership, I would like to welcome our new Regional Executive to the 1991-92 Fiscal Year and express a vote of THANKS to our 1990-91 Executive for a job well done.

Contained in this issue are reports from old and new executive as well as the Minutes from the Annual Meeting held on February 26, 1991.

As we begin Volume 11 of "tête-à-tête" I must say that I was most flattered by the positive feedback from Volume 10, N. 2/3.

As professional information specialists our schedules are often too busy. Lots of paper comes across our desks and into our mailboxes. Moreover, many of us maintain memberships in several associations. Therefore, keeping up with what is going on can be a difficult task. What we read must be well-written and well-organized if the words are to be retained in our cluttered memories. This is why I decided to experiment with a new format for "tête-à-tête". I feel that if we can keep things clear and properly laid-out, our regional newsletter will become a valuable reference tool and will not be discarded or filed away with the bills.

But, "*paper will not refuse ink*". The quality of our material is dependant upon what is submitted. Useless information is still useless information - no matter how nicely it is presented!

So, please keep in mind that it is important to hear from YOU. If you have any items of interest to our membership, please send them in.

Linda Landreville,
Editor, "tête-à-tête"

Contents

Editor's Comments	-----	p. 1
ORB/SRO Annual Meeting	-----	p. 2
1990-91 ORB/SRO Executive	-----	p. 4
1991-92 ORB/SRO Executive	-----	p. 7
The Job Exchange	-----	p. 8
Provincial Fact Sheet	-----	p. 9
OALT/ABO Bookmark	-----	p. 11
Reminder	-----	p. 12

Ontario Association of Library Technicians/
 Association des Bibliothécaires de l'Ontario
 P.O. Box 682
 Oakville, Ontario
 L6J 5C1



Ottawa Regional Branch/Section Régionale d'Ottawa, P.O. Box/c.p. 5182, Stn/Succ. "F", Ottawa, Ontario, K2C 3H4

Minutes of the Annual Meeting held at the McNabb Community Centre, Tuesday, February 26, 1991.

In Attendance: Danielle Amat, Susan Bourdeau, Diana Brown, Brenda Clifford, Barbara Cope, Louis Genest, Claudine Guennette, Grace Howland, Irene Kumar, Linda Landreville, Lyne Lapalme, Ian A. Leslie, Jean-Paul Lorrain, Dany Marquis.

1. **Opening Remarks:** Our President, Danielle Amat welcomed everyone. Each member, then introduced himself/herself individually. The President then asked the meeting to come to order.

Susan Bourdeau, Director for our region suggested that all corrections to the 1990-19 reports be submitted to the Secretary by the end of the meeting. Accepted.

2. **Adoption of the Minutes of the 1990 Annual Meeting:** Barbara Cope, moved that the minutes of last year's meeting be accepted. Seconded by Diana Brown. Motion Carried.

3. **Officers' and Committee reports:**

President: Danielle Amat, moved that her report be accepted. Seconded by Susan Bourdeau. Motion carried.

Secretary: Jean-Paul Lorrain, moved that his report be accepted. Seconded by Grace Howland. Motion carried.

Director: Susan Bourdeau, moved that her report be accepted. Seconded by Irene Kumar. Motion carried.

Treasurer: Danielle Amat, moved that the Treasurer's report from Sherry Stewart be accepted with corrections that will be included in the minutes. Seconded by Claudine Guennette. Motion carried.

Newsletter: Linda Landreville, moved that her report be accepted. Seconded by Barbara Cope. Motion carried.

4. **Provincial Affairs:** This year's conference "INFOWAVE" will be held in Toronto, from May 22 to May 25, 1991. A proposal to amend our constitution will be put forward at the Annual Business Meeting. It relates to extending the position of President for an extra year. Another amendment, would see our fees increased starting in 1992-93: GRADUATE MEMBER \$40.00; STUDENT MEMBER AND SENIOR CITIZEN MEMBER \$12.00. These two proposals will be decided at our Annual Business Meeting by bloc voting. If this increase is accepted it would represent our first increase since 1987. In 1993, Ottawa will be hosting the conference. Our chairpersons for this conference are Danielle Amat and Susan Bourdeau.

Public Relations: Marsha Hunt, our provincial chairperson would like to redo our provincial bookmarks. She needs an english-french motto. Susan Bourdeau is our regional chairperson on this project.

5. **Regional Business:** During this past year, we held several activities: we established The JEAN DESISLETS MEMORIAL FUND", held a workshop on ILS (Integrated Library System), and had a car rallye and also a fashion sale.

- 6. **New Business:** We had seventy-five members in our ORB/SRO region this past year.
- 7. **Elections:** Elections were conducted by Danielle Amat, our outgoing President. Our 1991-92 ORB/SRO Executive was elected by acclamation!

President: Ian A. Leslie
Vice-President: Barbara Cope
Secretary: Grace Howland
Treasurer: Diana Brown

The draw for reimbursement of a regional membership was won by Linda Landreville. Congratulations Linda!

Our meeting adjourned at 8:20 p.m.

Jean-Paul Lorrain
 ORB/SRO Secretary
 1990-1991

Financial Report - 1990-91

Credits

Previous Balance: \$ 597.40
Membership Fees: \$2,008.00
Workshop Fees: -
Miscellaneous: \$ 433.33
Jean Desislets
Memorial Fund: \$ 100.00

TOTAL: \$3,138.73

Debits

Provincial
Membership Fees: \$1,230.00
Workshop Fees: -
Regional Award: -
Bursary: -
Newsletter: \$ 124.32
Postage: \$ 237.14
Director: \$ 894.90
Bank Charges: \$ 58.20
Miscellaneous: \$ 272.70

TOTAL: \$2,817.26

BALANCE: \$ 321.47

SAVINGS ACCOUNT: \$1579.92

1990-91 Regional Executive...

Ontario Association of Library Technicians/
Association des Bibliotechniciens de l'Ontario
P.O. Box 882
Oakville, Ontario
L6J 5C1



ANNUAL REPORT/RAPPORT ANNUEL

President ORB/SRD 1990/1991

After the resignation of President elect Marie Whathan, we tried to regroup and keep the region as active as we could.

We organized the following activities:

- a) shopping spree
- b) car rally
- c) computer workshop
- d) school visit
- e) Jean Desislats Memorial

The number of participants to the activities varied and sometimes was quite deceiving but that is a fact with all association.

For information on number of members, bank balance (see Treasurer Report), our Director attended all meetings in Toronto for Provincial News see her report.

The newsletter was published as timely as possible. Linda Landreville has done a marvelous job in publishing it and the new look is really professional. Great Work Linda!

Best wishes to the next team

Suite à la démission du président, Marie Whathan, nous avons essayé de redonner la vie à la région.

Nous avons organisé les activités suivantes:

- a) Journées de magasinage
- b) rally automobile
- c) atelier - ordinateur
- d) visite au collège
- e) Jean Desislats Memorial

Le nombre de participants varies pour les activités et dans certains cas était très décevant, mais c'est le problème de toute association.

Pour tous renseignements sur le nombre de membres, la balance en banque (voir le rapport du trésorier), Notre directeur a assisté à toutes les réunions provinciales et pour toutes nouvelles sur les activités voir son rapport.

Le bulletin de nouvelles a été publié aussi souvent que prévu. Linda Landreville a fait un travail superbe pour la mise en page et les changements apportés en fait une revue très professionnelle. Félicitations Linda!

Franc succès à la prochaine équipe

Submitted by/Présenté en toute déférence par .

Danielle Amat
Danielle Amat

Ontario Association of Library Technicians/
 Association des Bibliotechniciens de l'Ontario
 P.O. Box 682
 Oakville, Ontario
 L6J 5C1



SECRETARY, ORB/SRO

ANNUAL REPORT

1990-1991

This past year, I participated to a few meetings of the executive. Unfortunately, I was unable to attend all meetings, this due to personal reasons. Our meetings were brief and very well planned. This position allowed me to rejoin the regional executive and made me discover how important we are as a group! It was rewarding to attend the meetings, noticing the full cooperation of the executive! I recommend this position to anyone interested in seeking the role and objectives of our association!

SECRÉTAIRE, ORB/SRO

RAPPORT ANNUEL

1990-1991

Cette année, j'ai assisté à quelques réunions de l'exécutif. Malheureusement, je n'ai pu assister à chacune d'entre-elles, cela dû à des raisons personnelles. Nos réunions furent brèves et bien planifiées. Ce poste m'a permis de renouer avec l'exécutif régional et m'amena à réaliser comment essentiel nous sommes en tant que groupe! Ce fut agréable d'assister aux réunions y remarquant l'entière coopération de l'exécutif! Je recommande ce poste à quiconque s'intéresse au rôle et objectifs de notre association!

Jean-Paul Lorrain

Jean-Paul Lorrain
 Secretary/Secrétaire
 ORB/SRO

Ontario Association of Library Technicians/
Association des Bibliothécaires de l'Ontario
P.O. Box 682
Oakville, Ontario
L6J 5C1



Annual Report

Director 1990/91

February 26, 1991

This was my first year as director and one that I enjoyed. The Association was busy and was well represented at CLA. As it was held in Ottawa this year, the brainstorming session was held here. Everyone seem to enjoy the change and location.

The Political Awareness Committee is still working on job descriptions for Library Technicians in various fields. Revisions to the Conference Procedure Manual began and is proceeding very slowly.

Changes are in the works for a new look for the Association. The Newsletter/Nouvelles was given a totally new look. It received a very good response. The membership form was re-designed and will be out very shortly. A new look for our bookmark is also in the works. Suggestions for quotes or a motto in both english and french are welcome. Also the pamphlet is to be updated.

We have one more meeting in April before the Conference in Toronto. It was decided to hold the brainstorming at the Conference after the ABM this year.

There is still much unfinished business that I would like to see done. So I would be happy to continue for another year.

Susan Bourdeau
Susan Bourdeau

OALT/ABO - ORB/SRO 1991/92 EXECUTIVE

President: Ian A. Leslie
2 Deerfield Dr., #218
Nepean, ON
K2G 3R6

Vice President: Barbara Cope
305-2750 Carousel Cresc.
Gloucester, ON
K1T 1Z5

Secretary: Grace Howland
202-25 Goulburn Ave.
Ottawa, ON
K1N 8C7

Treasurer: Diana Brown
103-345 Waverly St.
Ottawa, ON
K2P 0W4

Director: Susan Bourdeau
409-110 Forward Ave.
Ottawa, ON
K1Y 4S9

A Word or Two From Our New President ...

Hello. My name is Ian A. Leslie. I'm your new President and I would like to introduce myself to you and tell you a little about myself.

I feel like starting out by saying "...I was born in a small town..." but, that is not important.

I have two Degrees from the University of Waterloo; the first a B.E.S. (Bachelor of Environmental Studies) specializing in Geography, and the second a General B.A. specializing in all those interesting courses I couldn't take when I was getting my B.E.S. After working for a few years, I went to Algonquin College and got my Library Technician Diploma in 1988.

Upon Graduation I worked in the Airworthiness Library of Transport Canada. From there I moved to the National Aviation Museum where I am currently employed.

What are our plans for ORB/SRO? I've met with my Executive and we have a few things in the works, and when they become definite we will let you know. If, however, you have any suggestions or ideas please feel free to

call me at my home anytime after 6:00 p.m. at 225-9504. Other than that all I can do is urge you to renew your membership and think about participating in the Association's activities.

Ian Leslie,
ORB/SRO President, 1991/92

A Word or Two From Our New Vice President...

Hi, I'm Barbara Cope, your 1991-92 ORB/SRO Vice-President. I work at the Public Works Canada Library, where my current balancing act includes inter-library loans, quick reference, acquisitions, and supervising our circulation clerk. Having been employed at this library for many "moons", my work experience is quite varied. Prior to that, I went directly to work at the Smiths Falls Public Library, from Algonquin College.

On the OALT/ABO side of things, in past years, I have held at different times, the various Regional Executive positions, except that of Treasurer. A number of years ago, I was Provincial Vice- President. As well, when the Provincial Conference was last held in Ottawa, in 1986, I was one of three Conference Co-ordinators.

So, having been a member, in "Membership Dues" only, for a few years, I felt that it was time once again to take up some of the reins of responsibility again. I am looking forward to serving the ORB/SRO members.

Barbara Cope,
ORB/SRO Vice President, 1991-92

A Word or Two From Our New Secretary....

Hello - my name is Grace Howland and I'm the secretary to the new executive this year. I graduated from Algonquin College in 1989, and I am working as a cataloguing technician in the library of the National Museum of Science and Technology. I look forward to a successful year for OALT/ABO ORB/SRO.

Bonjour - je m'appelle Grace Howland et je suis secrétaire pour le comité executif de cette année. J'ai obtenu mon diplôme du College Algonquin en 1989, et je suis employée comme bibliotechnicienne à la bibliothèque du Musée des Sciences et de la Technologie. J'anticipe une année bien remplie pour OALT/ABO ORB/SRO.

Grace Howland,
ORB/SRO Secretary, 1991/92



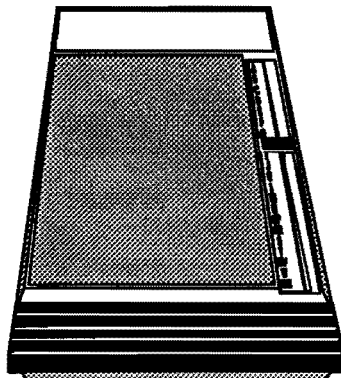
THE JOB EXCHANGE

...I know, I know...This has been talked about before and it WON'T WORK!! etc. etc..... Well, I am going to try again and this is how I am going to set it up:

If you know of a Job that is available, phone me (Ian Leslie) at 225-9504 - after 6:00 p.m. and tell me about it. I'll ask you such questions as the name and address of the Company, the length of the Job, the pay scale, the language requirements, how to apply, etc. I will write all this down on a form and put it in a file.

Now, if you are looking for a Job, call me at the above number (again, after 6:00 p.m.) and ask if I have anything. If I do, I will give you the details and the rest is up to you. *I don't want to receive any Resumés!* All I propose to do is to act as a Facilitator to help those who are looking for work and find those people who have the work.

Also, Please Take Note:



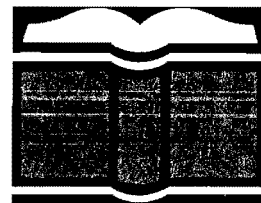
"Miss Hall's Personnel Services"

402-56 Sparks Street
Ottawa, Ontario
(233-8469)

...has filled several Library Positions with qualified Staff...

FACT SHEET

**Ontario Association of Library Technicians/
Association des Bibliotechniciens de l'Ontario**
P.O. Box 682
Oakville, Ontario
L6J 5C1

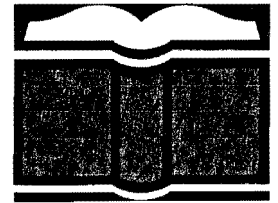


- Legal Status:** a non-profit organization established in 1973, with membership open to institutions and individuals interested in the library field.
- Role:** to promote a wider understanding, acceptance and advancement of Library Technician graduates and students, and to further the cause of Library Technicians in the work force.
- Administration** consists of President, Vice-President, Secretary, Treasurer, Public Relations Coordinator, Board of Directors (representing seven regional branches), Newsletter Editor, Archivist, and several relevant committees.
- Membership:** 500 members provincially
- Services Provided:**
- regional workshops
 - annual conference
 - membership directory
 - provincial and regional newsletters
 - networking and consulting among Library Technicians and others in related fields
 - information brokerage in library issues
- Advantages:**
- contacts with professional peers
 - publications relevant to library studies and careers
 - professional development workshops/seminars, presented regionally and provincially
 - job contacts
 - centralized source of information on Library Technicians
- Publications:**
- "Library Technician: Your First Choice" -- an audiovisual presentation, 1986
 - Newsletter/Nouvelles -- a provincial newsletter
 - Statement of Standards, 1977
 - Statement of the Standards Committee on Ethics and Professionalism, 1979
- Regions:**
- | | |
|--|---|
| Halton-Peel Regional Branch (HPRB)
Box 981
Burlington, Ontario L7R 3Y7 | Huronia Regional Branch (HRB)
c/o 41 Davies Crescent
Barrie, Ontario L4M 2M4 |
| Lohania Regional Branch (LRB)
Box 611
Niagara Falls, Ontario L2E 6V5 | Ottawa Regional Branch/
Section régionale d'Ottawa (ORB/SRO)
Box 5182, Station F
Ottawa, Ontario K2C 3H4 |
| Sudbury Regional Branch (SRB)
Box 2351, Station A
Sudbury, Ontario P3A 4S8 | Thunder Bay Regional Branch (TBRB)
Box 3332
Thunder Bay, Ontario P7B 5J8 |
- Toronto Area Library Technicians Association (TALTA)
 Box 441
 Don Mills, Ontario M3C 2T2

For further information, please contact: Public Relations Coordinator
 OALT/ABO
 Box 682
 Oakville, Ontario L6J 5C1

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX


**Ontario Association of Library Technicians/
Association des Bibliotechniciens de l'Ontario**
P.O. Box 682
Oakville, Ontario
L6J 5C1



- Statut juridique :** organisme à but non lucratif créé en 1973 et ouvert aux associations, institutions et particuliers qui s'intéressent à la bibliothéconomie.
- Rôle :** encourager une meilleure compréhension, acceptation et promotion des diplômés et étudiants bibliotechniciens, et appuyer la cause des bibliotechniciens qui travaillent déjà.
- Administration :** Président, vice-président, Secrétaire, Trésorier, coordonnateur des relations publiques, Conseil d'administration (représentant sept succursales régionales), Rédacteur en chef du bulletin, archiviste et plusieurs comités pertinents.
- Adhérents :** 500 membres dans toute la province
- Services offerts :**
- ateliers régionaux
 - conférence annuelle
 - répertoire des membres
 - bulletins provincial et régionaux
 - constitution d'un réseau d'entraide et consultation entre les bibliotechniciens et les personnes travaillant dans des domaines connexes
 - informations sur les questions de bibliothéconomie
- Avantages :**
- contacts avec des collègues
 - publications portant sur les études et les carrières dans le domaine
 - ateliers/séminaires de formation professionnelle présentés au niveau régional et provincial
 - possibilités de trouver un emploi
 - source d'informations centralisée sur les bibliotechniciens
- Publications :**
- "Library Technician: Your First Choice" -- présentation audiovisuelle 1986
 - Newsletter/Nouvelles -- bulletin provincial
 - Statement of Standards, 1977
 - Statement of the Standards Committee on Ethics and Professionalism, 1979
- Régions :**
- | | |
|--|---|
| Halton-Peel Regional Branch (HPRB)
Box 981
Burlington, Ontario L7R 3Y7 | Huron Regional Branch (HRB)
c/o 41 Davies Crescent
Barrie, Ontario L4M 2M4 |
| Lohan Regional Branch (LRB)
Box 611
Niagara Falls, Ontario L2E 6V5 | Ottawa Regional Branch/
Section régionale d'Ottawa (ORB/SRO)
Box 5182, Station F
Ottawa, Ontario K2C 3H4 |
| Sudbury Regional Branch (SRB)
Box 2351, Station A
Sudbury, Ontario P3A 4S8 | Thunder Bay Regional Branch (TBRB)
Box 3332
Thunder Bay, Ontario P7B 5J8 |
- Toronto Area Library Technicians Association (TALTA)
Box 441
Don Mills, Ontario M3C 2T2
- Pour plus de renseignements, communiquer avec :** Coordinateur des relations publiques
OALT/ABO
B.P. 682
Oakville (Ontario) L6J 5C1

OALT/ABO BOOKMARK...

Calling All "Creative" Members !

<p>Ontario Association of Library Technicians/ Association des Bibliothécaires de l'Ontario PO Box 688 Oshawa, Ontario L1J 8C1</p>	
<p>Provincial is looking for a new design for our bookmark. Quotes, etc. should be bilingual.</p> <p>Please send suggestions to the Regional Address to the attention of the Director.</p>	

Reminder

KEEP in TOUCH / GARDONS le
CONTACT

We wish to hear from you and
find out what YOU would like the
Region to do for you!!! Contact
a member of the Executive or
drop us a line at the regional
post office

Nous desirons connaître vos
idees et savoir ce que l'on peut
faire pour vous!!! Communiquez
avec un des membres de
l'Executif ou envoyez-nous un
mot a l'adresse regionale.



OALT/ABO - ORB/SRO
Box/C.P. 5182, Station/Succ. "F"
OTTAWA, ONTARIO K2C 3H4